

会 議 所 会 報

SENDAI
No.423号

発行所：川内商工会議所

☎895-0052

鹿児島県薩摩川内市神田町3-25

TEL (0996) 22-2267

FAX (0996) 22-2269

URL : www.sendai-cci.jp

E-mail : info@sendai-cci.jp

年頭のご挨拶

川内商工会議所 会頭

山元 浩義



新年明けましておめでとうございます。
平成29年・酉年の新春を迎え、謹んでお慶びを申し上げます。
皆様方には、それぞれの事業所や家庭におかれまして、さわやかで希望に満ちた格別な新春をお迎えのことと存じます。

会員の皆様方には日頃から、当所の運営等に深いご理解とご支援・ご協力を賜り、厚く御礼を申し上げます。また、当所は、昨年11月に第30期の議員・役員により

ます新しい組織体制がスタートしたところでありますが、本地域における商工業の発展、並びに、地域経済の活性化を図るため、全力で取り組んで参る所存であります。さて、我が国経済は、安倍内閣の一億総活躍社会の実現に向けた緊急経済対策の下、都市部や大手企業を中心として回復基調にあるとの報道がありますが、地方における経済活動は、中小企業・小規模事業者等依然として厳しい経営環境が続いており、当地域を取り巻く経済状況も、まだまだ厳しい状況にあると認識しております。

当所と致しまして、地域中小企業者への相談・指導・支援と併

せまして、引き続き、地元企業の成長への挑戦を全力で後押ししながら経営課題解決へのきめ細やかな支援策を実施して参ります。今年の干支は「酉」であります。酉年は、商売繁盛に繋がる年と言われております。地元企業の皆さんの事業が繁栄し、地域経済の活性化と景気浮揚の実現の年になるよう、商工会議所はリーダーシップを発揮して、役・職員一丸となって全力で取り組んで参る所存であります。

また本年は、当所創立70周年の記念の年であります。行政を始め、関係機関・団体等と緊密な連携を図りながら、会員企業・事業所等の持続的発展は元より、活力に満ちた地域社会の創出を目指し、また、当所の使命であります「政策提言」「中小企業の活力強化」「地域経済の活性化」にこれまで以上にに取り組んでまいりますので、今後とも、当所の運営・活動になお一層のご支援・ご協力を賜りますようお願い申し上げます。

結びに、各企業・事業所、商店等のますますのご繁栄を祈念申し上げます。年頭のご挨拶とします。



当所役員・職員一同 本年もよろしく願いたします

会頭・市長新春対談!!



岩切 秀雄

いわきり ひでお

平成12年助役、副市長を経て平成20年に市長に初当選。現在3期目。

山元 浩義

やまもと ひろよし

平成13年副会頭を経て、平成25年11月より会頭に就任。現在2期目。山元酒造(株)代表取締役会長 オガタマ酒造(株)代表取締役会長

1. 新しい年の初めに

会頭

あけましておめでとうござい
ます。輝かしい新春をお迎え
のこととお慶び申し上げます。
新年あけましておめでとうご
ざいます。薩摩川内市がより
良いまちになるように新年の
思いを新たにしています。

会頭

会議所では昨年11月に任期満
了に伴う議員改選が行われ、
新たな議員を加え第30期がス
タートしました。私も推され
て会頭に就任し2期目を迎え
ることとなりました。「地域
総合経済団体」としての使命
を果たすべく、議員・役職員
一体となって地域経済の発展
に努めたいと思っております。
私も昨年の選挙で市民の負託
を受け、3期目の市政を担わ
せていただくことになりました
。これから4年間、更なる
市民福祉の向上と本市の将来
都市像である「人と地域が躍
動し安心と活力のあるまち薩

市長

会頭

摩川内市」の実現を目指して、
全力で市長としての責務を果
たしていきたいと思っております。

市長

会議所の事業目的である地域
経済の発展は私たち中小企業
者の活力強化にあると思っ
ています。会議所の会員である
中小企業者が発展成長してい
くことが雇用と経済を維持し、
力強い地域経済を支えます。
そのために会議所は、様々な
支援事業・活動をおこなって
いますが昨年は、近年取り組
んできました会員増強と創業
支援により新しく会員になら
れた方々を対象に会員交流会
を初めて行いましたところ、
大変好評を頂きました。今後
は従来行っている事業に加え、
会員が連携し創造するような
取り組みを行います。
市としても、雇用の確保につ
いては重要な課題であると考
えております。市民が生き生
きと働けるまちとなるように、
新規卒者を対象とした就労

当所の山元浩義会頭と、行政トップである
岩切秀雄市長にこれからの薩摩川内市におけ
る産業、商工業の発展について語り合っ
ていただきました。

2. 飛躍する貿易と観光

促進奨励金制度のほか、雇用を生み出す新事業や、新産業の創出を支援するための創業支援事業補助金を創設し、創業しやすい環境づくりを推進しています。また昨年は市内企業の総合的な支援を行うことを目的に産業支援センターを設立しました。会議所とも連携し企業に対し、多様なサポート行っています。

会頭

そういえば、国際物流の拠点である川内港についても動きがありましたね。友好都市締結25周年を迎えた中国常熟市との間で締結された貿易促進の協力協定は、両市の発展にとって大きな一歩だと感じました。会議所も常熟市工商業連合会の経済交流団の受け入れを行いました。

市長

川内港に関しては、今年開港30周年を迎えます。昨年の8月に常熟市との港湾貿易と観光促進の協定書の調印を交わしました。今後、木材などの貿易を進めて参ります。また9月には韓国航路に加え台湾

会頭

航路が開設されました。ポートセールズに努めながら活用に取り組みます。また、11月には甌島航路の川内港ターミナル横に海産物直売施設「川内とれたて市場」がオープンしました。川内港のにぎわい交流拠点として、市内外からたくさんの方にお越しいただきご利用頂きたいと思っております。

市長

観光への効果も期待できますね。うれしいことに、甌島への観光客数は国定公園指定後、3倍に増加しました。今年も観光客のおもてなし体制を充実させ、甌島を中心とした観光プロモーションを行います。

3. 地域経済活性化への取り組み

（会議所と市の連携で力を発揮）

会頭

今年の抱負・取り組みなどどのようなものでしょう？

市長

今までも取り組んでまいりました観光・シティセールス、次世代エネルギー、六次産業化などの施策をさらに推進す

会頭

とともに、川内駅東口のコンベンション施設、総合防災センター、東郷地域の小中一貫校、藺牟田瀬戸架橋などの整備を着実に進めてまいりたいと考えております。

会議所はこれまでどおり、中小企業の成長への挑戦を全力で後押しするとともに、経営課題解決へのきめ細やかな支援を行ってまいります。また、今年で3年目となります「創業塾」「創業スクール」を開催し、未来の経営者となる方の夢の実現に向けた支援も積極的に行う予定です。そして今年、川内商工会議所は創立70周年を迎え記念の

市長

年となります。会議所の使命であります、「政策提言」・「中小企業の活力強化」・「地域経済の活性化」に向けての活動を展開して参ります。ぜひ、薩摩川内市のご協力もお願い致します。

会頭

市としても、市内企業の成長発展のための支援施策を充実させていきます。今年も薩摩川内市と川内商工会議所が連携し、力を合わせて取り組んでいきましょう。

ありがとうございます。今年度は、昨年にも増して会議所の役割を果たしていきたいと思っております。宜しくお願い致します。





【 会 頭 】

山元浩義 山元酒造(株)

【 名 譽 会 頭 】

田中憲夫 (株)川北電工

【 副 会 頭 】

山田島 稔 (株)文友社
 荒木 貞夫 (株)荒木商事(株)
 橋口 知章 (株)橋口組

【 専 務 理 事 】

上村健一 川内商工会議所

【 常 議 員 】

石原秀樹 中越パルプ工業(株)川内工場
 大神徳仁 九州電力(株)川内営業所
 桑原宏志 (株)植村組 (植村企業グループ)
 末吉純矢 (株)川内山形屋
 田中陽一郎 (株)川北電工
 藤井廣明 (株)大和
 宮脇勝典 西日本プラント工業(株)川内原子力事業所
 庵地紘一 (有)庵地衛生センター
 宇都孝洋 (株)宇都組
 影山俊二 川内ヤクルト販売(株)
 小城吉輝 小城製粉(株)
 田代卓郎 (株)田代組
 田中実也 田中石油ガス(株)
 手打一也 (有)川内観光交通
 堂園喜明 (株)ギフトショップ堂園
 永田健一 (株)博善社
 永留博文 (株)永留電気工業
 福山大作 (株)鳳荘
 外宮蔵光 ミクラサービス
 宮司和光 (株)オフセット
 山口公弥 新大同印刷(株)
 垣内猛 川内不動産(株)
 蒲原隆志 日光設備(株)
 斉藤奈良治 (株)薩摩タクシー
 山元知 山元産業(株)

【 監 事 】

浮田直宏 税理士法人 HITOTO パートナース
 桐原洋一 桐原洋一法律事務所
 長野文晃 (株)熊本銀行 川内支店

【 議 員 】

酒匂重喜 (株)鹿児島銀行川内支店
 夏田值架司 (株)宮崎銀行川内支店

【 議 員 】

野村国広 鹿児島相互信用金庫大小路支店
 村田賢一 (株)南日本銀行川内支店
 田馬洋一 (株)南九州自動車学校
 加藤泰敏 (株)宮崎太陽銀行川内支店
 坂元忠次 鹿児島信用金庫川内支店
 知識公修 (株)南給
 西堀修平 鹿児島交通(株)川内営業所
 堀重昭 (株)クッキー
 福安勝一 (株)福重電工
 湯田治政 鹿児島総合警備保障(株)北薩支店
 湯川忠修 南国交通(株)川内営業所
 吉安藤光 (株)ヨシカワ
 池上邦賢 (株)安藤
 市來村作司 (株)可愛印刷
 今村裕一 南日本ガス(株)
 植村崎一 (株)アシスト設計
 神崎侯 南日石油(株)
 上白石一至 (株)アクティブ
 久保忍光 (有)川内ホテル
 黒木久光 (有)精光社印刷
 桑野久明 (株)東京ランドリー
 小幡兼弘 (株)技建
 佐藤壮一郎 丸武産業(株)
 下馬場登一 佐藤電機(株)
 下口昭俊 (株)川内電材
 野口裕史 (資)下麦建材店
 田島賢一 (株)セグチ
 手打健次 (株)薩摩水道
 中池園美行 (株)田島組 川内営業所
 中西吉治 (株)ハートフル
 野村善満 (有)寿哉産業
 浜野弘惠 (株)中池組
 福元充太 中園モータース
 本間啓文 (株)稲盛工業
 前田角下 中村モータース
 三宮山元 山元酒造(株)
 若松吉和 (有)西山食品
 若松吉和 (有)野村芳満建築設計事務所
 若松吉和 (有)浜野食品
 若松吉和 (株)つばめ保険企画
 若松吉和 (株)盛岡電工
 若松吉和 (株)アキサ生命保険(株) 北薩営業所
 若松吉和 (有)寿印刷
 若松吉和 (株)川内厨房食器
 若松吉和 (株)宮下組
 若松吉和 (株)不動土木(株)
 若松吉和 (有)オガタマ酒造(株)
 若松吉和 (有)ガストラ
 若松吉和 (株)若松石油(株)

醸して百年 歴史と風格の 大正元年創業

本格焼酎

香りのよい ほんのり甘い

山元酒造株式会社
<http://www.satsuma-godai.co.jp>
 鹿児島県薩摩川内市五代町27225
 電話0996(25)2424

お酒は20歳を過ぎてから。お酒は楽しく適量を。

二〇二七年当所議員・職員 今年の年男・年女



宮脇 勝典

【事業所名】西日本プラント工業㈱
【役職】川内原子力事業所長
【趣味】登山・トレッキング
【今年の抱負】

薩摩川内市の事業場に着任いたしまして2年目を迎えました。昨年とは伝統行事などへ多数の従業員が参加する機会をいただきました。本年も微力ではございますが、活気あふれる地域の発展にお役にたてるよう頑張りますのでよろしくお願いいたします。



宮司 保

【事業所名】新大同印刷㈱
【役職】取締役会長
【趣味】ウォーキング
【今年の抱負】

生涯現役!!
健康第一で頑張りますので、
本年もどうぞよろしくお願いいたします。



西 修平

【事業所名】鹿児島交通㈱
【役職】取締役
【趣味】釣り・ゴルフ
【今年の抱負】

本年は国体や高校総体、そして大河ドラマ「西郷どん」等の準備期間という大事な一年です。「聞く耳」を持ち、地域発展の為に邁進して参りますので、本年も何卒よろしくお願いいたします。



久保 忍

【事業所名】(有)精光社印刷
【役職】代表取締役
【趣味】仕事・ゴルフ少々
【今年の抱負】

阿久根より川内へ参りまして40年あまり。自分自身、ただ無我夢中に突っ走ってきた40年でした。今年は節目の還暦、これを期に少し立ち止まり今までの自分を振り返り、新たな気持ちでスタートラインに立ち、次なる目標へ向けて頑張りますのでよろしくお願いいたします。

番外編 川内商工会議所職員今年の年男・年女



西明寺 弘

【所属】事務局長
【趣味】スポーツ観戦(相撲・プロレス)、犬と散歩

【今年の抱負】

実りの多い年になりますよう運氣や有効な情報を取り込み、2017年は酉年の人ならではの直感力と行動力を発揮し、色“とり”どりの幸せが訪れる1年になりますよう頑張ります。



中島 道彦

【所属】中小企業相談部長
【趣味】ラグビー

【今年の抱負】

今年は年男でもあり、還暦の年でもあります。「生まれた時に帰る」ということで、新たな気持ちで新しいことにチャレンジしたいと思えます。また、多くの方々に支えられている事に感謝し、これからも努力したいと思えます。



植村 麻祐

【所属】経営支援員
【趣味】料理(家庭的な)

【今年の抱負】

入所以来、あっという間に5年が経過しました。入所当時は、先輩方の後ろをついて回るヒヨコのようなでしたが、今では女性職員の長女として後輩の見本となる立場となりました。酉年生まれは親鳥のように面倒見がよく、鋭い直感力を持っているといわれますので、自分の特性を生かし、羽ばたく1年としたいです。



快適なオフィスづくりをサポートします

事務用品・事務機・OA用品・OA機器・オフィス家具

株式会社 文友社

〒895-0076 鹿児島県薩摩川内市大小路町8番15号

☎(0996) 22-4624(代) FAX(0996) 22-4852

「香港IWSC2016」

オガタマ酒造株式会社
「古式甕仕込み薩摩鉄幹」

最高金賞受賞

おめでとうございます

平成28年11月10日、香港にて開催されました、「香港IWSC（インターナショナルワイン&スピリッツ コンペティション）2016」において、オガタマ酒造株式会社の「古式甕仕込み薩摩鉄幹」が焼酎部門における最高賞の金賞を受賞されました。

本競技会は、酒類の品質を競い、審査方法は世界各地から選ばれる審査員により、ブラインド・テイスティングおよび化学的な分析などで選考をされております。



また、このほかにもオガタマ酒造株式会社からは「本格焼酎 馬」が焼酎部門銀賞を受賞されました。

役員・議員表彰おめでとうございます

日本商工会議所より表彰をされました。

役員・議員表彰

(40年表彰)

常議員 山口 公弥 (株)川内不動産

(20年表彰)

常議員 庵地 紘一 (有)庵地衛生センター

常議員 堂園 喜明 (株)ギフトショップ堂園

常議員 西山 善友 (有)西山食品

常議員 外蘭 輝蔵 ミクラサービス

(20年表彰)

議員 今村 裕 (株)アシスト設計

議員 上白石 努 (有)川内ホテル

議員 桑木野 芳明 (株)技建

議員 小幡 兼弘 丸武産業(株)



言葉の力「食事」

食事をすることの有り難さを今一度噛み締めて食べたい。命を頂くことへもっと感謝していきたい。 書道家 武田 双雲

◇武田 双雲/たけだ そううん 1975年熊本生まれ。東京理科大学を卒業後NTTに就職、約3年後に書道家として独立。NHK大河ドラマ「天地人」や世界遺産「平泉」、世界一のスパコン「京」など数々の題字を手がける。

信頼できるパートナーを目指して…

荒木商事株式会社

本社/薩摩川内市隈之城町300-1 ☎(0996)25-2191

ホームページ <http://www.s-araki.co.jp/>

小規模事業者持続化補助金

経営計画を作成し、販路開拓等に取り組む費用の2/3(上限50万円)の補助があります。

【受付締切】 平成29年1月27日(金)

※申請後、審査があります。



中小企業対策利子補助金

～交付請求のお知らせ～

平成28年分利子補助金対象の事業所に、交付請求に係る書類を送付しております。請求書類のご提出はお早めに。

【提出期限】

平成29年1月16日(月)まで

【提出書類】

融資制度により提出書類が異なります。

内容をお確かめのうえ、ご提出ください。

【提出先・問合せ先】

中小企業相談部



卒業生が次々と創業の夢を叶えています！ 薩摩川内市創業スクール

当所では、10月15日の無料体験講座を皮切りに、16日(日)から5日間に渡り、薩摩川内市創業スクールを実施し、40名の参加者が、創業に関する知識の習得や、人脈の構築に努めました。

当所で開催するのは、昨年に続き2回目。初年度より講師を務める坂本篤彦氏は「全国で創業講座を受け持っているが、薩摩川内市の受講者は特に熱心。行政や金融機関等支援者間の連携体制も充実している。」と評価しています。

また、今年の卒業生で、宮内町に整骨院を開院した吉川遼太さんは、「ここで学んだことが基礎となつて、いいスタートが切れた。何よりも他の受講者や、会議所経営指導員との人脈ができたことがよかった。」と、受講の感想を述べています。

昨年以來、卒業して創業された方は11名となり、次々と夢を叶えています。



消費税軽減税率対策窓口相談等事業

持続化補助金を使い販路開拓を目指す！ 「経営計画作成支援セミナー」開催

講師：KOFFICE 代表 角 幸憲

平成28年12月6日(火)開催。

【内容】今回は現在募集が開始された持続化補助金申請にあたっての作成ポイントについて。

- ①現在の経営状況を把握すること
- ②利益貢献度の分析(売上順位、利益順位)
- ③強み、機会(有利な条件)の洗い出し
- ④目標・展望の設定

このようなポイントをふまえて経営計画を作成することが重要であり、また補助金で申請する設備や広告等が目標達成に必要不可欠であることをしっかりと説明することが最重要ポイントであると話されました。



国際標準品質システム ISO 9001・14001・18001認証企業

お客様第一主義をモットーに



株式会社 橋 口 組

薩摩川内市西開間町15番11号 TEL (0996) 25-3121

FAX (0996) 20-5908

【不動産部】 昭和産業株式会社

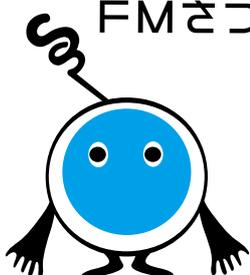
新入会員のご紹介

新しく入会された会員の方をご紹介します。

※順不同敬称略 H 28. 12. 14 時点

	事業所名	代表者名	住所	業種	部会名
1	日高製作所(株)	日高 誠 示	中郷町	金属加工業	工業
2	酒庵 朋	安藤 朋 光	神田町	飲食業	交通観光
3	(株)夢輝	太利 孝 宏	鳥追町	障害者就労継続支援	金融庶業
4	(株)こころ調剤薬局	堀切 久美子	西向田町	保険調剤薬局	商業
5	Bistrot le Saulieu	伊佐 将 宏	西向田町	飲食業	交通観光
6	アイホーム21(株)	田上 孝	東大小路町	福祉サービス業	金融庶業
7	伊酒屋 JOHN VINO	厚地 輝 実	神田町	飲食業	交通観光
8	(株)セイリン機械サービス	小城 広 樹	中郷町	建機レンタル	建設建材
9	不動産のハッピー(株)人人人	黒瀬 竜 二	西向田町	不動産業	金融庶業
10	ノエビア化粧品 川内とわ	佐貫 久美子	隈之城町	化粧品販売・エステ	商業

FMさつませんだい 特別スポットCMパック企画のご案内



新規スポンサー向けの特別スポットCMパックが誕生！

- ・うちの製品をもっと多くの人に知ってもらいたいけど、広告の仕方がわからない・・・
- ・開業したので幅広く告知をしたい！ など

このような方は、是非FMさつませんだいの特別スポットCMパック企画をご活用ください。

【特別企画内容】

20秒スポットCM制作費 + Aタイム30本オンエア

【条件】

川内商工会議所会員で新規のスポンサーのみ、1回限り

【出稿料金】

制作費5,400円 + CM540円 × 30本 = 21,600円のところ・・・

10,800円(税込) にてご提供!! (50% OFF)

当所会員限定!

【問合せ】

(株)薩摩川内市観光物産協会
FMさつませんだい 87.1MHz
TEL 0996-20-3871

事務局日誌

12月				11月								
20日	15日	14日	7~8日	29日	27日	25日	20日	17日	16日	6日	2日	1日
叙勲祝賀会	金融審査会	執行部会	経営指導員研修	各委員会	食のうんまか市	第3回臨時議員総会	144回簿記検定	金融審査会	執行部会	薩摩川内はんや祭り	金融審査会	第2回臨時議員総会
			川内商工会議所忘年会	(正副委員長選出)								第654回午さん会

簿記検定のご案内

簿記は、業種や業態を問わずに、日々の経営活動を記録・計算・整理して経営成績と財政状態を明らかにする技能です。

【試験日時】平成29年2月26日(日)

【場 所】川内商工会議所

【申込期限】平成29年1月27日(金)まで

【受験料】2級 4,630円

3級 2,570円

4級 1,640円

【問合せ】総務課 検定係



事業資金 金利情報 平成28年10月14日時点

日本政策金融公庫 普通貸付	1.40%~2.80%
日本政策金融公庫 マル経資金	1.16%
県融資制度 中小企業振興資金	1.8%~2.6%